

## ESTATUTOS FUNDACIÓ PARC DE RECERCA

### Capítulo I Denominación y personalidad jurídica

Artículo 1.- La Fundación se denomina “*Fundació Parc de Recerca UAB (M.P.)*”. Se rige por el Libro tercero del Código Civil de Cataluña, relativo a las personas jurídicas, las demás normas legales y reglamentarias que le sean de aplicación y, especialmente por estos Estatutos.

Artículo 2.- La Fundación es una entidad sin ánimo de lucro, tiene personalidad jurídica propia y plena capacidad jurídica y de obrar, desde que queda legalmente constituida, sin más limitaciones que las impuestas expresamente por las leyes o los presentes Estatutos. Adquirirá personalidad jurídica con la inscripción de la Carta Fundacional en el Registro de Fundaciones.

La Fundación iniciará su actividad el día de otorgamiento de la carta fundacional y se establece con carácter indefinido.

### Capítulo II Fines y ámbito de actuación

Artículo 3.- La Fundación tiene por objeto:

a) El establecimiento, impulso, puesta en marcha, desarrollo, gestión y explotación de un parque de investigación, desarrollo e innovación tecnológica y empresarial, bajo la denominación “Parc de Recerca UAB”, estando delimitado este Parque por el espacio físico situado en torno al Campus de la Universidad Autónoma de Barcelona, como eje referente, juntamente con las instalaciones del *Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries* (IRTA) de Granja Torre Marimón 08140 Caldes de Montbui (Barcelona), e integrado por las distintas instituciones, empresas, entidades y centros que, actualmente y en el futuro sean miembros del mismo, para mejorar la gestión del conocimiento, especialmente en el ámbito científico, tecnológico y de innovación, y potenciar la transferencia del

## ESTATUTS FUNDACIÓ PARC DE RECERCA

### Capítol I Denominació i personalitat jurídica

Article 1- La Fundació es denomina “*Fundació Parc de Recerca UAB (M.P.)*”. Es regeix pel Llibre tercer del Codi Civil de Catalunya, relatiu a les persones jurídiques, les demás normes legals i reglamentàries que li siguin aplicables, i, d’una manera especial, per aquests estatuts.

Article 2- La Fundació és una entitat sense afany de lucre, té personalitat jurídica pròpia i plena capacitat jurídica i d’obrar des que queda constituïda legalment, sense altres limitacions que les que imposin expressament les lleis o els presents Estatuts. Adquirirà personalitat jurídica amb la inscripció de la Carta Fundacional al Registre de Fundacions.

La Fundació inicia la seva activitat el dia d’atorgament de la carta fundacional, i s’estableix amb caràcter indefinit.

### Capítol II. Finalitats i àmbit d’actuació

Article 3 La fundació té per objecte:

a) L’establiment, impuls, posada en marxa, desenvolupament, gestió i explotació d’un parc de recerca, desenvolupament i d’innovació tecnològica i empresarial, sota la denominació “*Parc de Recerca UAB*” estant delimitat aquest Parc per l’espai físic situat al voltant del campus de la Universitat Autònoma de Barcelona, com a eix referent, juntament amb les instal·lacions de l’Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries (IRTA) de Granja Torre Marimón 08140 Caldes de Montbui (Barcelona), i integrat per les diferents institucions, empreses, entitats i centres que actualment i en el futur en siguin membres, per tal millorar la gestió del coneixement, especialment a l’àmbit científic, tecnològic i d’innovació i

conocimiento y la comunicación e interacción entre universidad, organismos públicos de investigación, empresa y sociedad en general;

b) La coordinación y gestión de los elementos singulares e infraestructuras que integran el Parc de Recerca UAB (institutos, centros, empresas y servicios científico-técnicos y formativos), así como la mejor estructuración de las relaciones y actividades conjuntas entre los grupos de investigación de la Universidad Autónoma de Barcelona y los Institutos, Empresas y Centros del Parc de Recerca UAB y la Esfera UAB;

c) La promoción de la competitividad empresarial y la actividad emprendedora mediante el trabajo con empresas y el fomento de la creación de nuevas empresas y líneas de negocio basadas en el conocimiento, el perfeccionamiento tecnológico y la innovación, con los objetivos de máxima competitividad, sostenibilidad, éticos y de excelencia empresarial; atraer y facilitar el establecimiento de centros de investigación, desarrollo e innovación científica y tecnológica; asistir a los miembros en sus relaciones con el mundo empresarial y el entorno administrativo;

d) Ayudar a las empresas y entidades miembros en la búsqueda de ayudas e incentivos a la investigación, desarrollo e innovación y la actividad emprendedora;

e) Potenciar, con el perfil público de los fundadores (la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB), el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), y el Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries (IRTA)), y de los demás Centros e Institutos del parc como productores de investigación de calidad y de carácter innovador, la investigación e innovación como referente para empresas innovadoras e instituciones de investigación, dando servicios de promoción y comunicación de las actividades del Parc de Recerca UAB y la Esfera UAB;

potenciar la transferència del coneixement, i la comunicació i interacció entre universitats, organismes públics d'investigació, empresa i societat en general;

b) La coordinació i gestió dels elements singulars i infraestructures que componen el Parc de Recerca UAB (instituts, centres, empreses i serveis científico-tècnics i formatius), així com la millor estructuració de les relacions i activitats conjuntes entre els grups de recerca de la Universitat Autònoma de Barcelona i els Instituts, Empreses i Centres del Parc de Recerca UAB i l'Esfera UAB;

c) La promoció de la competitivitat empresarial i l'activitat emprendedora mitjançant el treball amb empreses i el foment de la creació de noves empreses i línies de negoci basades en el coneixement, el perfeccionament tecnològic, i la innovació, amb els objectius de màxima competitivitat, sostenibilitat, ètics i d'excel·lència empresarial; atraure i facilitar l'establiment de centres d'investigació, desenvolupament i innovació científica i tecnològica; assistir als membres en les seves relacions amb el món empresarial i l'entorn administratiu;

d) Ajudar a empreses i entitats membres a cercar ajuts i incentius a la recerca, desenvolupament, innovació i a la activitat emprendedora;

e) Potenciar, amb el perfil públic dels fundadors (la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), el Consell Superior d'Investigacions Científiques (CSIC), i l'Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries (IRTA)), i dels demès Centres i Instituts del Parc com a productors de recerca de qualitat i de caràcter innovador, la investigació i innovació com a referent per a empreses innovadores i institucions de recerca, donant serveis de promoció i comunicació de les activitats del Parc de Recerca UAB i l'Esfera UAB;

f) La producción, edición, publicación y traducción de toda clase de libros, revistas, así como obras de carácter audiovisual y todo tipo de publicaciones en cualquier formato o soporte, así como artículos monográficos y otros de contenido científico y tecnológico; la organización de todo tipo de actividades formativas, seminarios, cursos, exposiciones y ponencias, y actos similares, así como simposios y convenciones, para potenciar la difusión de las tareas de investigación, desarrollo e innovación tecnológicas y emprendedoras de los miembros del Parque;

g) En general, realizar aquellas actuaciones tendentes a favorecer las relaciones entre universidad, mundo empresarial y sociedad, en el ámbito científico y tecnológico, y contribuir al desarrollo científico tecnológico, económico, social y cultural de la sociedad en general;

h) Las mencionadas actividades podrán realizarse bien directamente, o bien con otros agentes y entidades de todo tipo, mediante los actos, contratos y negocios jurídicos de toda clase, entre otros, acuerdos, convenios, inversiones y financiación de las referidas actividades en que la Fundación pueda tener participación, dentro de lo permitido por la ley aplicable en cada momento.

Las actividades relacionadas con los fines de la Fundación serán llevadas a cabo por profesionales con la titulación correspondiente, y según las normas que específicamente las regulen, mediante la obtención, en su caso, de los permisos o licencias pertinentes.

La Fundación realiza sus actividades principalmente en Cataluña.

#### MEDIO PROPIO DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA

1. La Fundación tendrá, de acuerdo con la legislación de contratos del Sector Público y la Ley 40/2015, de 30 de octubre, de

f) La producció, edició, publicació i traducció de tota mena de llibres, revistes, així com obres de caràcter audiovisuals, i tota mena de publicacions en qualsevol format, o suport, així com articles, monogràfics i altres de continguts científic i tecnològic; l'organització de tot tipus d'activitats de formació, seminaris, cursos, exposicions i ponències, i actes similars així com simposis i convencions, per tal de potenciar la difusió de les tasques de recerca i de desenvolupament i innovació tecnològiques i emprenedores dels membres del Parc;

g) En general, dur a terme totes aquelles actuacions tendents a afavorir les relacions entre universitat, món empresarial, i societat, dins l'àmbit científic i tecnològic, contribuir-hi al desenvolupament científic tecnològic, econòmic, social i cultural de la societat en general;

h) Les esmentades activitats es podran dur a terme bé directament o bé amb altres agents i entitats, mitjançant els actes, contractes i negocis jurídics de tota mena, entre d'altres, acords, convenis, inversions i finançament de les activitats esmentades en que la Fundació pugui prendre part, dins del que sigui permès per la llei que li sigui aplicable en cada moment.

Les activitats, relacionades amb els fins de la Fundació seran dutes a terme per professionals amb titulació corresponent i segons les normes que específicament les regulin, mitjançant l'obtenció, si escau, del permisos o llicències pertinents.

La Fundació exerceix les seves funcions principalment a Catalunya.

#### MEDI PROPI DE LA UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

1. La Fundació tindrà, d'acord amb la legislació de contractes del sector públic i la Llei 40/2015, de 30 d'octubre, de règim

Régimen Jurídico del Sector Público, la condición de medio propio y servicio técnico de la Universitat Autònoma de Barcelona para la realización de aquellas actividades que, correspondiendo a sus fines fundacionales, le sean encargadas por la Universitat Autònoma de Barcelona en la forma y con las condiciones previstas en un acuerdo de encargo que al efecto suscriban.

2. Los acuerdos de encargo que la Universitat Autònoma de Barcelona suscriba con la Fundació en su condición de medio propio personificado se someterán al régimen jurídico propio de tales encargos y a las demás prescripciones legales que sean de aplicación, y contendrá las estipulaciones que resulten precisas para la íntegra y correcta ejecución del objeto del encargo. Dichos acuerdos serán de ejecución obligatoria por la Fundació en la forma y condiciones que en ellos se estipule. En los mismos se determinará en todo caso la compensación pecuniaria del encargo que la Fundació deberá percibir de la Universidad o de los terceros beneficiarios, que en todo caso vendrá referida a las tarifas que la Universidad apruebe al efecto, ya los mismos se anexarán, en su caso, las instrucciones fijadas unilateralmente por la Universidad que ésta curse a la Fundació para la adecuada ejecución del encargo, que serán de obligatorio cumplimiento por esta última. En todo caso, se preverán fórmulas de cooperación y seguimiento de las actividades.

3. La Fundació no podrá participar en licitaciones públicas convocadas por la Universitat Autònoma de Barcelona, sin perjuicio de que pueda recibir el encargo de ejecución del objeto de las licitaciones públicas convocadas por el poder adjudicador cuando no concurra a ellas ningún licitador.

### **Capítulo III** **Beneficiarios**

Artículo 4.- Son beneficiarios de la Fundació, las empresas, y los agentes emprendedores, instituciones y entes públicos y privados, agentes económicos,

jurídico del Sector Público, la condición de mitjà propi i servei tècnic de la Universitat Autònoma de Barcelona per la realització d'aquelles activitats que, corresponent als seus fins fundacionals, li siguin encarregades per la Universitat Autònoma de Barcelona en la forma i amb les condicions previstes en un acord d'encàrrec que a l'efecte subscriu.

2. Els acords d'encàrrec que la Universitat Autònoma de Barcelona subscriu amb la Fundació en la seva condició de mitjà propi personificat es sotmetran al règim jurídic propi de tals encàrrecs i a les altres prescripcions legals que siguin d'aplicació, i contindrà les estipulacions que resultin precises per a l'íntegra i correcta execució de l'objecte de l'encàrrec. Aquests acords seran d'execució obligatòria per la Fundació en la forma i condicions que en ells s'estipuli. En els mateixos es determinarà en tot cas la compensació pecuniària de l'encàrrec que la Fundació haurà de percebre de la Universitat o dels tercers beneficiaris, que en tot cas es referirà a les tarifes que la Universitat aprovi a l'efecte, i als mateixos s'annexaran, en el seu cas, les instruccions fixades unilateralment per la Universitat que aquesta cursi a la Fundació per a l'adequada execució de l'encàrrec, que seran d'obligatori compliment per aquesta última. En tot cas, es preveuran fórmules de cooperació i seguiment de les activitats.

3. La Fundació no podrà participar en licitacions públiques convocades per la Universitat Autònoma de Barcelona, sense perjudici que pugui rebre l'encàrrec d'execució de l'objecte de les licitacions públiques convocades pel poder adjudicador quan no concorri a elles cap licitador.

### **Capítol III** **Beneficiaris**

Article 4 – Són beneficiaris de la Fundació, les empreses i els agents emprenedors, institucions i ens públics i privats, agents econòmics, científics i tècnics i de

científicos y técnicos, y de desarrollo y formación e innovación científicos y tecnológicos, en particular, todos los elementos singulares que integran actualmente, o integrarán en el futuro, el Parc de Recerca UAB (empresas, institutos, centros y servicios científico-técnicos), así como la sociedad en general, la cual se beneficia de las actividades de investigación e innovación que se promueven a través de la Fundación.

El Patronato estará facultado para concretar las actividades de la Fundación y determinar las personas y entidades a que la Fundación dirigirá su actividad. A tal efecto, la elección de los beneficiarios será efectuada por el Patronato con criterios de imparcialidad y no-discriminación entre las personas que se encuentren en las circunstancias siguientes: formar parte del sector de población atendido por la Fundación, y solicitar la prestación o servicio que la Fundación pueda ofrecer, y que cumplan los requisitos específicos que, complementariamente, pueda acordar el Patronato.

#### **Capítulo IV** **Domicilio. Delegaciones**

Artículo 5.- La Fundación tiene su domicilio en la Universitat Autònoma de Barcelona, Edificio Eureka, Campus de la Universitat Autònoma de Barcelona, 08193 Bellaterra – Cerdanyola del Vallès (Barcelona).

El Patronato, cuando proceda o sea conveniente para los fines fundacionales, podrá acordar la creación, ampliación, traslado y cierre de subsedes, centros, agencias y delegaciones de la Fundación en Cataluña, así como en el resto del Estado español y en el extranjero.

#### **Capítulo V** **Dotación y aplicación de los recursos**

Artículo 6.- La dotación inicial de la Fundación queda constituida por las aportaciones hechas en la Carta Fundacional y podrá incrementarse con aportaciones en dinero, bienes y derechos

desenvolupament i de formació i innovació científics i tecnològics, en particular, tots els elements singulars que componen o compondran, en el present i en el futur, el Parc de Recerca UAB (empreses, instituts, centres i serveis científic-tècnics), així com la societat en general, la qual es beneficia de les activitats de recerca i innovació que es promouen a través de la Fundació.

El Patronat estarà facultat per concretar les activitats de la Fundació i determinar les persones i entitats a que la Fundació dirigirà la seva activitat. A aquest efecte, l'elecció dels beneficiaris serà efectuada pel Patronat amb criteris d'imparcialitat i no-discriminació entre les persones que es trobin en les circumstàncies següents: formar part del sector de població atès per la Fundació i demanar la prestació o servei que la Fundació pugui oferir, i que compleixin els requisits específics que, complementàriament, pugui acordar el Patronat.

#### **Capítol IV** **Domicili. Delegacions**

Article 5.- La Fundació té el seu domicili a la Universitat Autònoma de Barcelona, Edifici Eureka, Campus de la Universitat Autònoma de Barcelona, 08193 Bellaterra - Cerdanyola del Vallès (Barcelona).

El Patronat, quan correspongui o sigui convenient per als fins fundacionals, podrà acordar la creació, ampliació, trasllat i tancament de subseus, centres, agències, i delegacions de la Fundació a Catalunya així com a la resta de l'Estat espanyol i l'estranger.

#### **Capítol V** **Dotació i aplicació dels recursos**

Article 6 - La dotació inicial de la Fundació queda constituïda per les aportacions fetes a la Carta Fundacional i pot incrementar-se amb aportacions en diners, bens i drets de qualsevol naturalesa

de cualquier naturaleza, de los fundadores, patronos o de otras personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, así como aumentarse con los bienes, derechos, rentas y otros ingresos que obtenga de su actividad, conforme a la Ley, así como el dinero, bienes y derechos de cualquier naturaleza que, a título gratuito, la Fundación adquiera con destino expreso al aumento del capital fundacional. Este incremento de la dotación deberá comunicarse al Protectorado en el momento de la presentación de cuentas.

También la Fundación podrá convenir con otras personas, físicas o jurídicas, públicas o privadas, aportaciones por éstas a la Fundación en dinero, bienes o derechos al patrimonio fundacional, y constituir un Fondo Especial destinado al cumplimiento de determinados fines, siempre que coincidan con los fines fundacionales. Para la constitución de este Fondo Especial por actos de disposición por causa de muerte, será necesaria la aceptación de la Fundación.

Los Patronos de la Fundación podrán, bien a solicitud del Patronato, o bien a iniciativa propia, efectuar aportaciones de dinero, bienes o derechos a la Fundación, que podrán incrementar la dotación fundacional o constituir un Fondo Especial.

Estas aportaciones deberán formalizarse en escritura pública y, si son no-dinerarias, el Patronato podrá exigir que sean objeto de informe de experto independiente sobre el valor de mercado del elemento aportado. Cuando se trate de aportaciones dinerarias, podrán realizarse de forma sucesiva con un desembolso mínimo inicial del 25% a la formalización del documento correspondiente, y el resto, en el plazo que se establezca en el acuerdo correspondiente, que no excederá de 5 años.

Artículo 7.- Las rentas y los demás ingresos anuales que obtenga la Fundación deberán destinarse al cumplimiento de los fines fundacionales, con los límites que establezca la legislación vigente.

dels fundadors, patrons o d'altres persones físiques o jurídiques, públiques o privades, així com augmentar-se amb el bens, drets, rendes i altres ingressos que obtinguin de la seva activitat, conforme a la Llei, així com els diners béns i drets de qualsevol naturalesa que, a títol gratuït, la Fundació adquireixi amb destinació expressa a l'augment del capital fundacional. Aquest increment de la dotació s'ha de notificar al Protectorat en el moment de la presentació de comptes.

També la Fundació podrà convenir amb altres persones, físiques o jurídiques, públiques o privades, aportacions d'aquestes a la Fundació en diners, bens o drets al patrimoni fundacional, i constituir un Fons Especial destinat al compliment de determinades finalitats, sempre que coincideixin amb els fins fundacionals. Per a la constitució d'aquest Fons Especial per actes de disposició per causa de mort serà necessària l'acceptació de la Fundació.

Els patrons de la Fundació podran, bé a sol·licitud del Patronat, o bé a iniciativa pròpia, fer aportacions de diners, bens o drets a la Fundació, que podran incrementar la dotació fundacional o constituir un Fons Especial.

Aquestes aportacions hauran de ser formalitzades en escriptura pública i, si són no-dineràries, el Patronat podrà exigir que siguin objecte d'informe d'expert independent sobre el valor de mercat de l'element aportat. Quan es tracti d'aportacions dineràries es podran fer de forma successiva amb un desemborsament mínim inicial del 25% a la formalització del document corresponent, i la resta en el termini que s'estableixi a l'acord corresponent, que no excedirà de 5 anys.

Article 7 - Les rendes i els altres ingressos anuals que obtingui la Fundació s'han de destinar al compliment dels fins fundacionals, amb els límits que estableixi la legislació vigent.

Artículo 8.- Si la Fundación recibe bienes sin que se especifique su destino, el Patronato deberá decidir si han de integrarse en la dotación o deben aplicarse directamente a la realización de los fines fundacionales.

## **Capítulo VI Órganos de Gobierno**

Artículo 9.- Los órganos de gobierno de la Fundación, conforme se regulan en estos Estatutos, serán:

1. El Patronato
2. El Director
3. El Comité Ejecutivo
4. El Gerente

Asimismo, la Fundación podrá tener un Consejo de Representación Empresarial y un Consejo de Asesoramiento Científico, así como otros órganos de decisión, gestión y representación o consultivos y auxiliares, que podrá nombrar el Patronato, con las facultades que, dentro de las disposiciones de la Carta Fundacional, y estos Estatutos, y las leyes, se les puedan otorgar.

De las reuniones de los órganos colegiados de gobierno de la Fundación se levantarán las correspondientes Actas que deberán aprobarse al final de cada reunión.

Los miembros de los órganos de gobierno de la Fundación deben guardar secreto y confidencialidad sobre las materias de que traten por razón del ejercicio de su cargo y, especialmente, las deliberaciones en dichos órganos.

### **Sección 1ª El Patronato**

Artículo 10.- El Patronato es el órgano máximo de dirección, administración, gobierno y representación de la Fundación.

El Patronato tendrá todas las facultades de administración, gestión, disposición y gravamen de bienes y derechos, y representación de la Fundación, y puede llevar a cabo toda clase de actos y negocios jurídicos, sin más limitaciones que las

Article 8 - Si la Fundació rep béns sense que se n'especifiqui la destinació, el Patronat ha de decidir si han d'integrar-se a la dotació o han d'aplicar-se directament a la realització dels fins fundacionals.

## **Capítol VI Òrgans de Govern**

Article 9 - Els òrgans de govern de la Fundació, conforme es regulen a aquests Estatuts, seran:

1. El Patronat
2. El Director
3. El Comitè Executiu
4. El Gerent

També la Fundació podrà tenir un Consell de Representació Empresarial i un Consell d'Assessorament Científic, així com altres òrgans de decisió, gestió i representació o consultius i auxiliars que podrà nomenar el Patronat, amb les facultats que, dins de les disposicions de la Carta Fundacional i aquests Estatuts i les lleis, els hi puguin atorgar.

De les reunions del òrgans col·legiats de govern i gestió de la Fundació s'aixecaran les corresponents Actes, que hauran d'aprovar-se al final de cada reunió.

Els membres del òrgans de govern de la Fundació han de guardar secret i confidencialitat sobre les matèries de que tractin per raó de l'exercici del seu càrrec i, especialment, les deliberacions en aquests òrgans.

### **Secció 1ª El Patronat**

Article 10 - El Patronat és l'òrgan màxim de direcció, administració, govern i representació de la Fundació.

El Patronat té totes les facultats d'administració i gestió, disposició i gravamen de béns i drets, i representació de la Fundació, i pot dur tota mena d'actes i negocis jurídics, sense més limitacions que les resultants de la legislació en la matèria,

resultantes de la legislación en la materia y estos Estatutos, y de los organismos representados, en su caso, pudiendo delegar todas aquéllas que no sean indelegables por la legislación aplicable.

Artículo 11.- En concreto, corresponde especialmente al Patronato:

- a) Velar por que se cumpla el fin fundacional, por la realidad de la dotación y otras aportaciones, y el destino a los beneficiarios de los frutos, rentas y bienes de que disponga la Fundación.
- b) Conservar los bienes y derechos que integren el patrimonio de la Fundación y mantener la productividad, según criterios financieros, y de acuerdo con las circunstancias económicas.
- c) Representar a la Fundación dentro y fuera de juicio, en toda clase de actos, negocios, y contratos, incluso el otorgamiento de fianzas, avales y garantías, y ante las administraciones públicas y terceros, sin excepción, adquirir, gravar, enajenar, ceder y arrendar y tomar en arriendo toda clase de bienes y derechos, tanto muebles como inmuebles, materiales o inmateriales, incluso derechos reales de todas clases sobre los mismos; Elaborar las normas y reglamentos complementarios de los Estatutos, cuando se estime procedente.
- d) Formular y aprobar los documentos mencionados en el artículo 333-8 del Libro tercero del Código Civil de Cataluña, relativo a las personas jurídicas.
- e) Operar con cajas de ahorro y bancos, incluido el Banco de España, y demás entidades financieras, por medio de cualquiera de las operaciones admitidas en Derecho, tales como abrir cuentas bancarias, seguirlas y cancelarlas; contratar préstamos y créditos, con garantías - incluidas las hipotecarias o pignoraticias-, o sin ellas; gestionar descuentos de letras de cambio, recibos

i aquests Estatuts i dels organismes representants, si escau, podent-ne delegar totes aquelles que no siguin indelegables per la legislació aplicable.

Article 11 - En concret, correspon especialment al Patronat:

- a) Vetllar perquè s'acompleixi la finalitat fundacional, per la realitat de la dotació i altres aportacions, i la destinació a favor del beneficiaris dels fruits, les rendes i els béns de què disposi la Fundació.
- b) Conservar el béns i drets que integren el patrimoni de la fundació i mantenir-ne la productivitat, segons els criteris financers i d'acord amb les circumstàncies econòmiques.
- c) Representar la Fundació dins o fora de judici, en tota classe d'actes, negoci i contractes, inclòs l'atorgament de fiances, avals i garanties, i davant les administracions públiques i tercers, sense excepció, adquirir, gravar, alienar, cedir, i arrendar i prendre en arrendament tota mena de bens i drets, tant mobles com immobles, materials i immaterials, inclosos els drets reals; Elaborar les normes i els reglaments complementaris dels Estatuts, quan s'estimi procedent.
- d) Formular i aprovar els documents esmentats en l'article 333-8 del Llibre tercer del Codi Civil de Catalunya, relatiu a les persones jurídiques.
- e) Operar amb caixes d'estalvi i bancs, inclòs el Banc d'Espanya, i altres entitats financeres per mitjà de qualsevol de les operacions permeses pel Dret, com són obrir comptes bancàries, fer-ne el seguiment i cancel·lar-los; contractar préstecs i crèdits, amb garanties- incloses les hipotecàries o les pignoraticies- o sense; gestionar descomptes de lletres



y demás documentos de giro; efectuar depósitos de dinero, valores y otros bienes, y concertar operaciones financieras y bancarias.

f) Contratar y despedir empleados, otorgando, modificando y extinguiendo los contratos laborales y documentos y declaraciones que sean precisos para ello, estableciendo sus funciones, remuneraciones y demás términos y condiciones con el personal de la Fundación que se estimen convenientes.

g) Otorgar, modificar y revocar poderes generales o especiales a favor de las personas y entidades que se estime procedente, para que representen a la Fundación, con las facultades necesarias y pertinentes, en cada caso, excepto las que sean indelegables, y con facultad de sustitución, e inscribir tales actos en el Registro de Fundaciones.

Todas las facultades mencionadas se entienden sin perjuicio de la obtención de la autorización del Protectorado, siempre que sea legalmente preceptiva.

Artículo 12.- El Patronato está formado por un mínimo de SIETE (7) y un máximo de VEINTE (20) miembros. El Patronato podrá, en cualquier momento, nombrar patronos mientras el número de patronos no exceda del número máximo indicado.

Las personas jurídicas que sean patronos tienen que estar representadas en el Patronato de una manera estable, por la persona que tenga la representación, de acuerdo con las normas que las regulan, o por una persona física designada con esta finalidad por el órgano competente. Si la persona designada lo es por razón de un cargo, se aplicará lo que se disponga en el párrafo siguiente.

Cuando la calidad de patrón es atribuida a la persona titular de un cargo, puede, así mismo, actuar en nombre suyo la persona que reglamentariamente le substituye o aquella que el titular ha designado por

de canvi, rebuts i altres documents de gir; efectuar dipòsits de diners, valors i altres béns, i concretar operacions financeres i bancàries.

f) Contractar i acomiadar empleats, atorgant, modificant i extingint els contractes laborals i documents i declaracions, que siguin necessàries per això, establint llurs funcions, remuneracions i demás termes i condicions amb el personal de la fundació que es considerin adients.

g) Atorgar, modificar, i revocar poders generals o especials a favor de les persones i entitats que s'estimi procedent, per a que representin la Fundació amb les facultats necessàries i pertinents en cada cas, excepte les que per llei siguin indelegables i amb facultat de substitució, i inscriure aquets actes al Registre de Fundacions.

Totes les facultats esmentades s'entenen sense perjudici de l'obtenció de l'autorització del Protectorat sempre que sigui legalment preceptiva.

Article 12 - El Patronat està format per un mínim de SET (7) i un màxim de VINT (20) membres. El Patronat podrà, en qualsevol moment, nomenar patronos mentre el nombre de patronos no excedeixi del número màxim indicat.

Les persones jurídiques que siguin patronos han d'estar representades en el Patronat d'una manera estable, per la persona que tingui la representació, d'acord amb les normes que les regulin, o per una persona física designada amb aquesta finalitat per l'òrgan competent. Si la persona designada ho és per raó d'un càrrec, s'aplicarà el que es disposa en el paràgraf següent.

Quan la qualitat de patró és atribuïda a la persona titular d'un càrrec, pot, així mateix, actuar en nom seu la persona que reglamentàriament el substitueix o aquella que el titular ha designat per escrit.

escrito.

Los miembros del Patronato pueden delegar por escrito su voto respecto de actos concretos a favor de otros patronos.

Necesariamente serán miembros natos del Patronato:

- a) El/la rector/a de la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB).
- b) El/la Vicerector/a de Proyectos Estratégicos –Parc de Recerca de la Universitat Autònoma de Barcelona.
- c) El/la Vicerector/a de Investigación de la Universitat Autònoma de Barcelona.
- d) El/la Gerente/a de la Universitat Autònoma de Barcelona.
- e) El/la Presidente/a del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).
- f) El/la Vicepresidente/a de Organización y Relaciones Institucionales del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).
- g) El/la Coordinador/a Institucional para Cataluña del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).
- h) El/la Director/a General del Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentària de Catalunya (IRTA).

El Patronato estará formado, además, por los siguientes patronos designados por las instituciones fundadoras:

- i) Hasta SEIS (6) patronos adicionales, nombrados libremente por la UAB.
- j) Hasta UNO (1) patrón adicional, nombrado libremente por el IRTA.
- k) Hasta UNO (1) patrón adicional, nombrado libremente por el CSIC.
- l) Hasta CUATRO (4) patronos adicionales, propuestos de común acuerdo entre las tres instituciones

Els membres del Patronat poden delegar per escrit el seu vot respecte d'actes concrets a favor d'altres patrons.

Necessàriament seran membres nats del Patronat:

- a) El/la rector/a de la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB).
- b) El/la Vicerector/a de Projectes Estratégics – Parc de Recerca de la Universitat Autònoma de Barcelona.
- c) El/la Vicerector/a d'Investigació de la Universitat Autònoma de Barcelona.
- d) El/la Gerent/a de la Universitat Autònoma de Barcelona.
- e) El/la President/a del Consell Superior d'Investigacions Científiques (CSIC).
- f) El/la Vicepresident/a d'Organització i Relacions Institucionals del Consell Superior d'Investigacions Científiques (CSIC).
- g) El/la Coordinador/a Institucional per a Catalunya del Consell Superior d'Investigacions Científiques (CSIC)
- h) El/la Director/a General de l'Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries de Catalunya (IRTA).

El Patronat estarà format, a més, pels següents patrons designats per les institucions fundadores:

- i) Fins SIS (6) patrons addicionals, nomenats lliurement per la UAB.
- j) Fins UN (1) patró addicional, nomenat lliurement per l'IRTA.
- k) Fins UN (1) patró addicional, nomenat lliurement pel CSIC.
- l) Fins QUATRE (4) patrons addicionals, proposats de comú acord d'entre les tres institucions fundadores.

fundadoras.

Sin perjuicio de las disposiciones sobre miembros natos o permanentes mencionados, el cargo de patrono tendrá una duración de CUATRO (4) AÑOS siendo reelegible. Los patronos entran en el ejercicio de su cargo una vez han aceptado, de una manera expresa el nombramiento, en cualquiera de las formas previstas por la ley.

Los patronos cesan en el cargo por las causas establecidas por la ley y por la revocación del órgano o institución que los hubiere designado.

Artículo 13.- El cargo de Presidente del Patronato recaerá en el patrono que lo sea por razón de su cargo de Rector de la Universidad Autónoma de Barcelona.

El Patronato designará también a un Secretario, que podrá ser patrono, o no serlo.

El Patronato podrá, también, designar, de entre sus miembros, uno o más Vicepresidentes, designando su orden, así como un Vicesecretario, que podrá ser o no ser patrono.

Si no tienen la condición de patronos, el Secretario y, en su caso, el Vicesecretario, podrán asistir a las reuniones con voz, pero sin voto.

Los cargos, en el seno del Patronato, en cuanto al primer Patronato, podrán ser también designados en la Carta Fundacional.

Artículo 14.- Por delegación permanente del Patronato, corresponde al Presidente y, en su caso, al Vicepresidente, o Vicepresidentes, representar a la Fundación.

Corresponde al Secretario y, en su caso, al Vicesecretario, redactar las actas de las reuniones del Patronato, así como también, extender certificaciones de estas últimas y de los acuerdos que se adopten, con el Visto Bueno del Presidente (o de quien

Sense perjudici de les disposicions sobre membres nats o permanents esmentats, el càrrec de patró tindrà un durada de QUATRE (4) ANYS i és reelegible. Els Patrons entren en l'exercici del seu càrrec un cop han acceptat d'una manera expressa el nomenament, en qualsevol de les formes previstes per la llei.

Els patrons cessen en el càrrec per les causes establertes per la llei i per la revocació de l'òrgan o institució que els hagués designat.

Article 13 – El càrrec de President del Patronat recaurà en aquell patró que ho sigui per raó del seu càrrec de Rector de la Universitat Autònoma de Barcelona.

El Patronat ha de designar també un Secretari, que podrà ser patró o no ser-ho.

El Patronat podrà també nomenar d'entre els seus membres un o més Vicepresidents, designant el seu ordre, així com un Vicesecretari, el qual podrà ser patró o no ser-ho.

Si no tenen la condició de patró, el Secretari i, si escau, el Vicesecretari, poden assistir a les reunions amb veu, però sense vot.

Els càrrecs en el si del Patronat també podran ser designats a la Carta Fundacional, pel que fa al primer Patronat.

Article 14- Per delegació permanent del Patronat, correspon al President i, si escau, al Vicepresident o Vicepresidents, representar la Fundació.

Correspon al Secretari i, si escau, al Vicesecretari, redactar les actes de les reunions del Patronat, com també estendre certificats d'aquestes últimes i dels acords que s'hi prenen, amb el vist-i-plau del President (o de qui faci les seves funcions

haga sus funciones, según se dirá), y de cualesquiera libros, documentos o antecedentes de la Fundación. El Presidente será sustituido, en caso de ausencia o imposibilidad del mismo, por el Vicepresidente que por orden se halle presente y, si estos cargos no existieran o no pudieran sustituirlo, también por ausencia o imposibilidad, por un miembro del Patronato designado a tal efecto.

Artículo 15.- El Patronato se reunirá, al menos, una vez al año, y además, siempre que sea conveniente a criterio del Presidente o, si lo requieren  $\frac{1}{4}$  parte de los patronos (sin contar fracciones).

Las reuniones deberán ser convocadas con un mínimo de 15 días de antelación, excepto en casos de urgencia, que podrán ser convocadas con setenta y dos (72) horas de antelación. La convocatoria se enviará por carta o cualquier otro medio que garantice su llegada al interesado, incluyendo facsímil y correo electrónico, indicando el día, hora y asuntos del orden del día a tratar, e irá acompañada de los documentos que el Presidente considere convenientes. Cualquier defecto de convocatoria quedará subsanado con la asistencia del interesado.

No será precisa la convocatoria si, hallándose presentes, o debidamente representados en cualquier lugar del territorio del Estado español, concurren todos los miembros del Patronato y deciden, por unanimidad, celebrar reunión de Patronato y los asuntos a tratar.

Las reuniones del Patronato se celebrarán en el lugar que indique la convocatoria. A falta de indicación especial de lugar, se celebrarán en el domicilio de la Fundación.

Las reuniones quedarán válidamente constituidas cuando concurren, al menos, la mitad más uno de los miembros -sin contar fracciones- y siempre que concorra, al menos, un representante de cada uno de los Fundadores, la UAB, el CSIC, y el IRTA.

A las reuniones del Patronato podrán asistir

segons es dirà), i portar qualsevol llibre, document o antecedents de la Fundació. El President és substituït, en cas d'absència o impossibilitat, pel Vicepresident que per ordre hi sigui, i, si aquests càrrecs no existeixen o no poden substituir-lo també per absència o impossibilitat, per un membre del Patronat designat a aquest efecte.

Article 15- El Patronat s'ha de reunir almenys un cop a l'any, i a més, sempre que sigui convenient a criteri del President o, si ho requereixen  $\frac{1}{4}$  part dels patrons (sense comptar fraccions).

Les reunions han de ser convocades amb un mínim de quinze (15) dies naturals d'antelació, excepte en casos d'urgència que poden ser convocades amb setanta-dues (72) hores d'antelació. La convocatòria, signada pel President, s'enviarà per carta o qualsevol altre mitjà que garanteixi la seva arribada a l'interessat, inclòs facsímil i correu electrònic, indicant el dia, hora i assumptes de l'ordre del dia a tractar, i anirà acompanyada dels documents que el President consideri convenient. Qualsevol defecte de convocatòria quedarà subsanat amb l'assistència de l'interessat.

No caldrà convocatòria si concorren, presents o degudament representants, a qualsevol lloc del territori de l'Estat espanyol, tots els membres del Patronat, i decideixen per unanimitat celebrar reunió de Patronat i els assumptes a tractar.

Les reunions del Patronat se celebraran al lloc que indiquin la convocatòria. A falta de designació especial de lloc s'hauran de celebrar al domicili de la Fundació.

Les reunions queden vàlidament constituïdes quan hi concorren almenys la meitat més un dels membres -sense comptar fraccions- i sempre que hi hagi, al menys, un representant per cadascun dels fundadors: la UAB, el CSIC i l'IRTA.

A les reunions del Patronat hi poden assistir

otros cargos, órganos y personal de la Fundación y otras personas, por invitación del Presidente, a fin de informar a los patronos de asuntos relacionados con la Fundación.

El Patronato puede reunirse mediante videoconferencia, multiconferencia o cualquier otro sistema que no requiera la presencia física de los patronos. En estos casos es necesario garantizar la identificación de los asistentes a la reunión, la continuidad en la comunicación, y la posibilidad de intervenir en las deliberaciones y en la emisión del voto. La reunión se entenderá celebrada en el lugar en el que encuentre el presidente.

En las reuniones virtuales se consideraran patronos asistentes aquellos que hayan participado en dicha reunión y hayan sido identificados como tales.

El Patronato podrá adoptar, de manera excepcional, acuerdos sin reunión mediante la emisión de votos por correspondencia postal, comunicación telemática o cualquier otro medio, siempre que queden garantizados los derechos de información y de voto, que quede constancia de la recepción del mismo y que se garantice su autenticidad. El acuerdo se entenderá adoptado en el domicilio de la Fundación y en la fecha de recepción del último de los votos emitidos.

Artículo 16.- 1. Los acuerdos del Patronato se adoptarán con el voto favorable de la mayoría de la mitad más uno (sin contar fracciones) de patronos asistentes, presentes o debidamente representados según la legislación vigente.

2. Sin embargo, en todo caso y, sin perjuicio de los requerimientos legales, para la adopción de acuerdos sobre las materias siguientes, se precisará la aprobación del Patronato con la asistencia, presentes o debidamente representados, según la legislación vigente, de, al menos, 2/3 de los miembros del Patronato -sin contar fracciones,- incluyendo la asistencia de un representante por cada uno de los Fundadores, UAB, CSIC, e IRTA:

altres càrrecs, òrgans i personal de la Fundació i altres persones, per invitació del President, per tal d'informar als patrons dels assumptes relacionats amb la Fundació.

El Patronat podrà reunir-se mitjançant videoconferència, multiconferència o qualsevol altre sistema que no requereixi la presència física dels patrons. En aquests casos és necessari garantir la identificació dels assistents a la reunió, la continuïtat en la comunicació, i la possibilitat d'intervenir en les deliberacions i en l'emissió del vot. La reunió s'entendrà celebrada en el lloc en el que es trobi el president.

En les reunions virtuals es consideren patrons assistents aquells que hagin participat en l'esmentada reunió i hagin estat identificats com a tals.

El Patronat podrà adoptar, de manera excepcional, acords sense reunió mitjançant l'emissió de vots per correspondència postal, comunicació telemàtica o qualsevol altre mitjà, sempre que quedin garantits els drets d'informació i de vot, que quedi constància de la recepció del mateix i que es garanteixi la seva autenticitat. L'acord s'entendrà adoptat en el domicili de la Fundació i en la data de recepció del darrer dels vots emesos.

Article 16 – 1.Els acords del Patronat s'adopten amb la majoria del vot favorable de la meitat més un (sense comptar fraccions) dels Patrons assistents, presents o degudament representats segons la legislació vigent.

2. No obstant, en tot cas, i sense perjudici del requeriments legals, per a l'adopció d'acords sobre les matèries següents caldrà l'aprovació del Patronat amb assistència, presents o degudament representats, segons la legislació vigent, de al menys 2/3 dels membres del Patronat –sense comptar fraccions, incloent l'assistència d'un representant per cadascú del fundadors, la UAB, el CSIC i l'IRTA:

- a) Fusión o agregación, escisión, cesión global de activo y pasivo, y disolución y extinción de la Fundación.
- b) Modificación de Estatutos.
- c) Decidir sobre el destino dotacional de bienes que reciba la Fundación.
- d) Creación, cierre, y traslado de delegaciones o establecimientos.
- e) Operaciones por conceptos y/o importes no comprendidos en el presupuesto del período anual correspondiente y que, además, sean de cuantía superior a 100.000€ por operación.
- f) Otorgamiento, modificación, ampliación y revocación de facultades del Director de la Fundación para actos, negocios u operaciones por importe superior a 100.000€ por operación.

3. A cada patrono le corresponde un voto. El voto del Presidente tendrá fuerza dirimente en caso de empate. Los votos en blanco no tendrán validez.

Artículo 17.- El cargo de patrono es gratuito, pero podrán reembolsarse a los patronos los gastos, debidamente justificados, que les ocasione el ejercicio del cargo.

Los miembros del Patronato que realicen las tareas de dirección, gerencia o de administración, podrán ser remunerados por el ejercicio de tales actividades en el marco de una relación contractual, incluidas las de carácter laboral. A estos efectos, las tareas de dirección, de gerencia o de administración, ejercidas por patronos, no podrán coincidir con las que les corresponden en el ejercicio de su cargo como patronos.

Los patronos y las personas equiparadas a ellos por el artículo 312-9.3 del Libro tercero del Código Civil de Cataluña, solo podrán realizar operaciones con la Fundación si queda acreditada su necesidad y la prevalencia de los intereses de la Fundación sobre los intereses particulares del patrón o persona equiparada.

- a) Fusió o agregació, escissió, cessió global d'actiu i passiu, i dissolució i extinció de la Fundació.
- b) Modificació d'Estatuts.
- c) Decidir sobre el destí dotacional de bens que rebí la Fundació.
- d) Creació, tancament, i trasllat de delegacions o establiments.
- e) Operacions per conceptes i/o imports no compresos en el pressupost del període anual corresponent i que, a més, siguin de quanties superiors a 100.000€ per operació.
- f) Atorgament, modificació, ampliació i revocació de les facultats del Director de la Fundació per a actes, negocis o operacions d'import superior a 100.000€ per operació.

3. Correspon un vot a cada patró. El vot del President té força diriment en cas d'empat. Els vots en blanc no tindran cap validesa.

Article 17 – El càrrec de patró és gratuït, però els patrons poden ser reemborsats de les despeses, degudament justificades, que l'exercici del càrrec els produeixi.

Els membres del Patronat que acompleixen tasques de direcció, de gerència o d'administració poden ser remunerats per l'exercici d'aquestes activitats en el marc d'una relació contractual, incloses les de caràcter laboral. A aquests efectes, les tasques de direcció, de gerència o d'administració, exercides pels patrons no han de coincidir amb les que els corresponen en l'exercici del seu càrrec com a patrons.

Els patrons i les persones equiparades a ells per l'article 312-9.3 del Llibre tercer del Codi Civil de Catalunya, només podran realitzar operacions amb la Fundació si queda acreditada la seva necessitat i la prevalença dels interessos de la Fundació sobre els interessos particulars del patró o persona equiparada.

Los patronos y las personas equiparadas no podrán, excepto en los supuestos en los que concurren las circunstancias descritas en el párrafo anterior, establecer contratos de prestación de servicios retribuidos con la Fundación.

Los patronos y las personas equiparadas no podrán, en relación con la Fundación:

- a) Establecer contratos de compraventa o arrendamiento de bienes inmuebles o bienes muebles de extraordinario valor.
- b) Establecer contratos de préstamos de dinero.
- c) Participar en sociedades constituidas o participadas por la Fundación .

Los patronos y las personas equiparadas no podrán participar en ningún tipo de negocio o actividad financiera que pueda comprometer su objetividad en la gestión de la Fundación.

Artículo 18.- El Patronato podrá delegar en un miembro, o más para ejercer la totalidad o parte de sus facultades, de forma solidaria o mancomunada, excepto las indelegables, incluso formando comisiones. También podrá nombrar toda clase de apoderados, generales o especiales, pudiendo estos últimos no ser miembros del Patronato.

## **Sección 2ª** **El Director**

Artículo 19.- El Patronato nombrará como Director del Parc de Recerca UAB a un miembro con el Cargo de Vicerrector de la Universidad Autónoma de Barcelona, o que tenga méritos que el Patronato considere adecuados por circunstancias o méritos extraordinarios.

El Director tendrá las facultades de dirección, administración y gestión que el Patronato le otorgue o delegue, a fin de cumplir sus funciones, y ejecutará las decisiones adoptadas por el Patronato, respondiendo ante éste por sus actuaciones. El otorgamiento o delegación de facultades

Els patrons i les persones equiparades no podran, excepte en els supòsits en que concorrin les circumstàncies descrites en el paràgraf anterior, establir contractes de prestació de serveis retribuïts amb la Fundació.

Els patrons i les persones equiparades no podran, en relació amb la Fundació:

- a) Establir contractes de compravenda o arrendament de bens immobles o bens mobles d'extraordinari valor.
- b) Establir contractes de préstecs de diners.
- c) Participar en societats constituïdes o participades per la Fundació.

Els patrons i les persones equiparades no podran participar en cap tipus de negoci o activitat financera, que pugui comprometre la seva objectivitat en la gestió de la Fundació.

Article 18 – El Patronat podrà delegar en un membre o més per exercir tots o una part de les seves facultats, de forma solidària o mancomunada llevat de les indelegables inclús formant comissions. També podrà anomenar tota mena d'apoderats generals o especials, aquests últims podran no ser membres del Patronat.

## **Secció 2ª** **El Director**

Article 19 – El Patronat nomenarà com a Director del Parc de Recerca UAB a un membre amb càrrec de Vicerector de la Universitat Autònoma de Barcelona o que tingui mèrits que el Patronat consideri adient per circumstàncies o mèrits extraordinaris.

El Director tindrà les facultats de direcció, administració i gestió que el Patronat li atorgui o delegui per tal de complir les seves funcions, i executarà les decisions adoptades pel Patronat, responnent davant d'aquest per les seves actuacions. L'atorgament o delegació de facultats es

se hará dentro de los límites legalmente previstos.

### **Sección 3ª** **El Comité Ejecutivo**

Artículo 20.- El Patronato podrá designar, de entre sus patronos, un Comité Ejecutivo. Corresponde al Comité Ejecutivo, la Dirección de la Fundación a nivel científico y técnico. Realizará todas las tareas y funciones que le sean delegadas y que le encomiende el Patronato.

Artículo 21.- El Comité Ejecutivo estará formado por un mínimo de CUATRO (4) y un máximo de SIETE (7) miembros, que adoptarán sus acuerdos por mayoría simple de asistentes, -sin contar fracciones. - Será miembro nato y Presidente del Comité Ejecutivo, el Director del Parc de Recerca UAB, quien convocará y dirigirá las reuniones y llevará las relaciones entre el Comité Ejecutivo y los demás órganos de la Fundación. Las decisiones del Comité Ejecutivo deberán ser aprobadas por el Patronato, con la excepción de aquellas que hayan sido objeto de delegación por parte de este órgano.

A las reuniones del Comité Ejecutivo asistirá con voz, pero sin voto, el Gerente de la Fundación.

### **Sección 4ª** **El Consejo de Representación Empresarial**

Artículo 22.- Podrá crearse un Consejo de Representación Empresarial, como órgano consultivo de funciones asesoras no vinculantes, que da consejo al Patronato y al Comité Ejecutivo cuando se lo soliciten.

Artículo 23.- El Consejo de Representación Empresarial estará formado por un mínimo de CUATRO (4) y un máximo de TREINTA (30) miembros.

En su nombramiento y regulación por el Patronato, se determinará la cualidad de los miembros de entre representantes de empresas y otros agentes del sector privado, localizados o no en el Parc de

farà dins els límits legalment previstos.

### **Secció 3ª** **El Comitè Executiu**

Article 20- El Patronat podrà nomenar, d'entre els seus patronos, un Comitè Executiu. Correspon al Comitè Executiu, la Direcció de la Fundació a nivell científic i tècnic. Durà a terme totes les tasques i funcions que li siguin delegades i li encarregui el Patronat.

Article 21- El Comitè Executiu estarà format per un mínim de QUATRE (4) i un màxim de SET (7) membres, que adoptaran els seus acords per majoria de la meitat més un dels membres assistents – sense comptar fraccions. Serà membre nat, i President del Comitè Executiu, el Director del Parc de Recerca UAB, qui convocarà i conduirà les reunions i portarà les relacions entre el Comitè Executiu i els demés òrgans de la Fundació. Les decisions del Comitè Executiu hauran de ésser aprovades pel Patronat llevat d'aquelles sobre assumptes que hagin estat objecte de delegació per part d'aquest òrgan.

A les reunions del Comitè Executiu assistirà amb veu, però sense vot, el Gerent de la Fundació.

### **Secció 4ª** **El Consell de Representació Empresarial**

Article 22- Es podrà crear un Consell de Representació Empresarial com òrgan consultiu de funcions assessores, no vinculants, que doni consell al Patronat, i al Comitè Executiu quan li ho demanin.

Article 23- El Consell de Representació Empresarial estarà format per un mínim de QUATRE (4) i un màxim de TRENTA (30) membres.

En el seu nomenament i regulació pel Patronat es determinarà la qualitat dels membres d'entre representants d'empreses i altres agents del sector privat, localitzades o no al Parc de Recerca UAB, i els



Recerca UAB, y los Directores de Centros de Investigación nombrados por el Patronato de la Fundación, y la duración de su mandato.

### **Sección 5ª** **El Consejo de Asesoramiento Científico**

Artículo 24.- Podrá crearse un Consejo de Asesoramiento Científico como órgano consultivo de funciones asesoras no vinculantes, que da consejo al Patronato y al Comité Ejecutivo cuando se lo soliciten.

Artículo 25.- El Consejo de Asesoramiento Científico estará formado por un mínimo de TRES (3) y un máximo de DIEZ (10) miembros.

En su nombramiento y regulación por el Patronato se determinará la cualidad de los miembros de entre el personal investigador y académico de los centros e institutos de investigación localizados, o no en el Parc de Recerca UAB, a propuesta de las Instituciones Fundadoras, y la duración de su mandato.

### **Sección 6ª** **El Gerente del Parc de Recerca**

Artículo 26.- El Director del Parc, con el acuerdo del Patronato, y, en su caso, el Comité Ejecutivo que tenga la Fundación, podrá nombrar un Gerente del Parc de Recerca UAB, que podrá ser o no Patrono, y se encargará de la gestión ordinaria del Parc, conforme a las directrices e instrucciones del Director, con facultades y poderes que le serán otorgados por la Fundación. El otorgamiento o delegación de facultades se hará dentro de los límites legalmente previstos.

### **Capítulo VII** **Ejercicio económico**

Artículo 27.- Los ejercicios económicos finalizan cada año el 31 de diciembre, Anualmente, y, en relación con el cierre del ejercicio, el Patronato, de forma simultánea y que refleje la imagen fiel del patrimonio de la Fundación, ha de formular el inventario y las cuentas anuales.

Directors del Centres de Recerca nomenats pel Patronat de la Fundació, i la durada del nomenament.

### **Secció 5ª** **El Consell d'Assessorament Científic**

Article 24- Es podrà crear un Consell d'Assessorament Científic com òrgan consultiu de funcions assessores, no vinculants, que doni consell al Patronat, i al Comitè Executiu quan li ho demanin

Article 25- El Consell d'Assessorament Científic estarà format per un mínim de TRES (3) i un màxim de DEU (10) membres.

En el seu nomenament i regulació pel Patronat es determinarà la qualitat dels membres d'entre el personal investigador i acadèmic dels centres i instituts de recerca localitzats, o no al Parc de Recerca UAB, a proposta de les institucions Fundadores, i la durada del nomenament.

### **Secció 6ª** **El Gerent del Parc de Recerca**

Article 26- El Director del Parc, amb l'acord del Patronat i, si escau, el Comitè Executiu que tingui la Fundació, podrà nomenar un Gerent del Parc de Recerca UAB, que podrà ser o no Patró, i s'encarregarà de la gestió ordinària del Parc conforme a les directrius i instruccions del Director, amb facultats i poders que li seran atorgats per la Fundació. L'atorgament o delegació de facultats es farà dins els límits legalment previstos.

### **Capítol VII** **Exercici econòmic**

Article 27- Els exercicis econòmics finalitzen cada any el 31 de desembre. Anualment, i en relació amb el tancament de l'exercici, el Patronat, d'una manera simultània i que reflecteixi la imatge fidel del patrimoni de la Fundació, ha de formular l'inventari i els comptes anuals.

Artículo 28.- Las cuentas anuales estarán integradas por:

- a) El balance de situación, a la fecha de cierre de ejercicio, que especificará con claridad los bienes o elementos que se integran en la dotación o son financiados con la dotación.
- b) La cuenta de resultados.
- c) La memoria, donde se completará, ampliará y comentará la información contenida en el balance y la cuenta de resultados y se detallarán elementos siguientes:

Primero. El detalle de los recursos procedentes de otros ejercicios pendientes de destino, en su caso.

Segundo. El detalle de las actuaciones que se han hecho en cumplimiento de las finalidades fundacionales, concretando el número de beneficiarios y los servicios que éstos han recibido.

Tercero. El detalle de las sociedades y entidades participadas mayoritariamente, con indicación del porcentaje de participación.

Cuarto. La información sobre las declaraciones responsables y sobre la perfección de los actos o contratos objeto de las mismas.

d) La cuenta de estado de situación de cambios en el patrimonio neto.

e) La cuenta de estado de situación de flujos en efectivo.

Los documentos que integran las cuentas deben ser aprobados por el Patronato dentro de los seis (6) meses siguientes a la fecha de cierre del ejercicio, y firmados por el Secretario con el Visto Bueno del Presidente.

En el plazo de treinta (30) días a contar desde la aprobación por el Patronato, las

Article 28- Els comptes anuals han d'estar integrats per:

- a) El balanç de situació, en la data de tancament de l'exercici, que ha d'especificar amb claredat els béns o els elements que s'integren en la dotació o són finançats amb aquesta dotació.
- b) El compte de resultats.
- c) La memòria, on es completará, ampliarà i comentarà la informació continguda al balanç i el compte de resultats, i es detallaran els següents elements:

Primer. El detall dels recursos procedents d'altres exercicis pendents de destinar, si escau.

Segon. El detall de les actuacions que s'han fet en compliment de les finalitats fundacionals, concretant el nombre de beneficiaris i els serveis que aquests han rebut.

Tercer. El detall de les societats i entitats participades majoritàriament, amb la indicació del percentatge de participació.

Quart. La informació sobre les declaracions responsables i sobre la perfecció dels actes o contractes objecte de les mateixes.

d) El compte d'estat de situació de canvis en el patrimoni net.

e) El compte d'estat de situació de fluxos d'efectiu.

Els documents que integren els comptes han de ser aprovats pel Patronat dins dels sis (6) mesos següents a la data de tancament de l'exercici i signats pel Secretari amb el vist i plau del President.

En el termini de trenta (30) dies a comptar des de l'aprovació pel Patronat, els comptes

cuentas deberán presentarse al Protectorado.

### **Capítulo VIII Modificación**

Artículo 29.- Para modificar estos Estatutos, siempre que sea conveniente para el interés de la Fundación, y a la voluntad fundacional, será necesario el acuerdo del Patronato.

La modificación requerirá también la aprobación del Protectorado.

### **Capítulo IX Fusión, escisión y extinción**

Artículo 30.- Esta Fundación podrá fusionarse con otra u otras y escindirse cuando se considere conveniente para mejor cumplir los fines fundacionales, por acuerdo del Patronato con los requisitos establecidos en el Artículo 16.2. Estos actos requerirán el acuerdo motivado de los patronatos de todas las fundaciones interesadas así como la aprobación del Protectorado.

Artículo 31.- Esta Fundación se extinguirá por las causas establecidas por la Ley. La Extinción, excepto en los casos establecidos por la legislación vigente, se adoptará por acuerdo motivado del Patronato con los requisitos establecidos en el Artículo 16.2, y requerirá la aprobación del Protectorado.

### **Capítulo X Destino del patrimonio**

Artículo 32.- La extinción de la Fundación determina la cesión global de todos los activos y pasivos, la cual han de llevar a cabo el Patronato y las personas liquidadoras que se designen o, en su caso, el Protectorado. Esta cesión global, una vez determinados el activo y el pasivo, y con la autorización previa del Protectorado, se destinará a las entidades que establece el Artículo 335-6 del Libro tercero del Código Civil de Cataluña, relativo a las personas jurídicas.

s'han de presentar al Protectorat.

### **Capítol VIII Modificació**

Article 29- Per modificar aquests Estatuts, sempre que convingui a l'interès de la Fundació, i a la voluntat fundacional, serà necessari l'acord del Patronat.

La modificació requereix també l'aprovació del Protectorat.

### **Capítol IX Fusió, escissió i extinció**

Article 30- Aquesta Fundació es podrà fusionar amb altre o altres, i escindir-se quan es consideri convenient per a complir millor el fins fundacionals, per acord del Patronat amb els requisits establerts a l'article 16.2. Aquests actes requeriran l'acord motivat dels patronats de totes les fundacions interessades així com l'aprovació del Protectorat.

Article 31- Aquesta Fundació s'extingirà per les causes establertes per la Llei. L'extinció, excepte en els casos establerts en la legislació vigent, s'ha d'adoptar per acord motivat del Patronat, amb els requisits establerts a l'article 16.2 i requereix l'aprovació del Protectorat.

### **Capítol X Destinació del patrimoni**

Article 32- L'extinció de la Fundació determina la cessió global de tots els actius i passius, la qual han de dur a terme el Patronat i les persones liquidadores que es nomenin o, si escau, el Protectorat. Aquesta cessió global, un cop determinats l'actiu i el passiu, i amb l'autorització prèvia del Protectorat, es destinarà a les entitats que estableix l'article 335-6 del Llibre tercer del Codi Civil de Catalunya, relatiu a les persones jurídiques.

En el caso de que no se pueda efectuar una cesión global, será preciso proceder a la liquidación de los activos y pasivos, y dar al haber resultante, la aplicación establecida en el apartado anterior.

Las entidades públicas o privadas sin ánimo de lucro a que se destine el patrimonio de la Fundación deberán siempre ser entidades beneficiarias del mecenazgo, o entidades públicas de naturaleza no fundacional que persigan fines de interés general, según lo dispuesto en cada momento por la legislación fiscal aplicable.

En el cas que no es pugui fer una cessió global caldrà procedir a la liquidació dels actius i els passius, i donar a l'haver que en resulti l'aplicació establerta en l'apartat anterior.

Les entitats públiques o privades sense afany de lucre a què es destini el patrimoni de la Fundació sempre han de ser entitats beneficiàries del mecenatge o entitats públiques de naturalesa no fundacional que persegueixin finalitats d'interès general, segons el que estableixi en cada moment la legislació fiscal aplicable.